

Insekten entdecken

Mach mit!
Čiń sobu!

Insekty wotkryć

im Klostergarten
w klósterskej zahrodźe



Dieses Entdeckerheft gehört:
Zešiwk wotkrywarja słuša:

.....



Der strukturreiche **Klostergarten** bietet den **Insekten** vielfältige Lebensräume. Sie finden ihrer Art entsprechenden Nahrungsquellen, Baumaterialien und Nistplätze. So kannst du hier die einheimische Insektenvielfalt im **Frühling**, im Sommer und im **Herbst** wunderbar entdecken. Viel Spaß dabei!

Klášterska zahrada ze svojimi všelakorymi zahradowymi wobłukami skića insektam mnohostronske žiwjenske rupy. Namakaja swojej družinje wotpowědowacu cyrobu, twarščinu a městna za hněždženje. Tak móžeš sej tu wulkotnje domoródnú mnohotnosť insektow w **nalěću**, **lěću** a **nazymje** wotkryć. Wjele wjesela při tym!



E Eingang | zachod

1 Bauerngarten | burska zahrada

2 Apfelbaum | jabłučina

3 Fassadengrün | zeleń na fasadze

4 Teich | hat

6 Natursteinmauer | přirodna kamjentna murja

7 Kräuterspirale | zelowa spirala

5 Wiese | łuka



Augenfleck-Marienkäfer



Streifenwanzen



Goldschrecke



Braune Tageule



Schwarzblauer Ölkäfer



Rote Waldameisen



Sandbienen



Europäische
Gottesanbeterin

Im Bauerngarten W burskej zahrodže

Welche Insekten
findest du hier?
Kreuze jeweils an!

Kotre insekty
tu namakaš?
Nakřižuj stajnje!



Datum:
datum:

Käfer bruk			
Fliege much	F	S	H
Mücke kuntwora	r	o	e
Schmetterling mjetelčka	ü	m	r
Biene pčotka	h n	m l	b n
Wespe wosa	l a	e ě	s a
Ameise mrowja	i l	r ć	t z
Heuschrecke skopčk	n ě	o	y
Ohrwurm wuchač	g ć		m
Blattlaus łopjenowe wšě	o		a



Am Apfelbaum při jablučinje

Wo sind welche
Insekten zu sehen?
Trage sie ein!

Hdže su kotre
insekty widžeć?
Zapisaj je!

Am Fassadengrün na fasadže ze zelenju

Suche ein Insekt!
Zeichne oder
beschreibe es!

Pytaj insekt!
Narysuj abo
wopisuj tutón!



Krone | króna

Stamm | zdónk

Erdboden | zemja

F r ü h l i n g

n a l ě ě o

S o m m e r

l ě ě o

H e r b s t

n a z y m a



Über und auf dem Teich, darin und am Rand

nad hatom a
na haće, w nim
a na kromje

Schreib sie alle auf!

Napisaj je wšitke!

Auf der Wiese

na łuce

Wie viele von diesen
Insekten siehst du
hier jeweils auf einmal?

Kelko z tych
insektowych družin
naraz widziš?

Insekt darüber
insekt nad

Insekt darauf
insekt na

Insekt darin
insekt w nim

Insekt am Rand
insekt na kromje



Fr ü h l i n g
n a l ě ć o

S o m m e r
l ě ć o

H e r b s t
n a z y m a



In der Natursteinmauer

w přírodě
kamjentna murja

Welche Insekten suchen
Unterschlupf in den
Hohlräumen?

Kotre insekty
pytają wułek w
prózdniach?

Auf der Kräuterspirale

na zelowej
spirali

Schreibe deine
Entdeckungen in das
Forscherprotokoll!

Napisaj swoje
wotkrycia do
slédzerskeho protokola!

Kreuze jeweils an! | Nakřižuj stajnje!

Käfer bruk	F	S	H
Biene pčočka	r	o	e
Hummel čmjeła	ü	m	r
Ameise mrowja	h n	m l	b n
Wanze ščóna	l a	e ě	s a
Ohrwurm wuchač	i l	r ć	t z
	n ě	o	y
	g ć		m
	o		a



Welches Insekt
Kotry insekt

saß genau wo und
sedžeše runje hdže a

hat was gemacht?
je što činiť?

F r ü h l i n g

n a l ě ć o

S o m m e r

l ě ć o

H e r b s t

n a z y m a

Impressum | impresum

Dieses InsektenEntdeckerHeft entstand durch Anregungen im Rahmen des sachsenweiten Mitmachprojektes „Natur vor der eigenen Haustür – iNUVERSUMM“.

Tutón zešiwk wotkrywarja insektow nasta přez nastorki we wobłuku cyłosakskeho projekta „Přiroda před swójskimi durjemi – iNUVERSUMM“.

<https://www.inuversumm.de>



Idee/Projekträger | ideja/nošer projekta: Sächsisches Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V. in Kooperation mit dem Christlich-Sozialen Bildungswerk Sachsen e.V., <https://www.slk-miltitz.de>

Konzept/Layout | koncept/wuhotowanje:

Medien & Natur, <https://www.medien-scheune.de>

Fotos | fota: CSB e.V., Antje Weiß, Sebastian Klotsche, Pixabay

Übersetzung | přeložk: Sonja Heiduschka, CSB e.V.

Veröffentlichung: April 2026 | wozjewjenje: apryl 2026

Veranstaltungen und Ausstellungen im Ernährungs- und Kräuterzentrum Kloster St. Marienstern

zarjadowanje a wustajeńcy w zežiwjenskim a zelowym

centrumje w Klóštrje Marjinej hwězdze

<https://www.ekz-marienstern.de>

Extra-Tipp | ekstra pokiwi:

Mit den Erkenntnissen dieses Arbeitsheftes kannst du dich beim jährlichen Naturtagebuch-Wettbewerb beteiligen.

Z dopóznacemi tutoho džěłowego zešiwwa

móžeš so pola lětneho wubědžowanja

dženika přirody wobdžělić.



NATURTAGEBUCH

**MIT MANFRED MISTKÄFER
DIE NATUR ENTDECKEN**

